

Contents

Sommaire / Inhalt

فهرست

Shiraz-Beethoven.ir

Preface	4	Préface	5	6	پیشگفتار
To the pupil: why sight-reading?	4	A l'élève : Pourquoi le déchiffrage? ..	5	6	سخنی با هنرجو: چرا سایت ری‌دینگ؟
Section 1:		Section 1 :			بخش اول:
Open treble strings	7	Cordes supérieures à vide	7	7	سیم های تریبل دست باز
Solos	8	Solos	8	8	سولوها
Duos	11	Duos	11	11	دوئت ها
Accompanied pieces	12	Pièces avec accompagnement	12	12	قطعات همنازی
Section 2:		Section 2 :			بخش دوم:
Treble-string notes in first position ..	14	Notes des cordes supérieures en			نت های سیم های تریبل در پوزیسیون اول
Solos	15	première position	14	14	سولوها
Duos	21	Solos	15	15	دوئت ها
Accompanied pieces	23	Duos	21	21	قطعات همنازی
Section 3:		Pièces avec accompagnement	23	23	
Treble notes with open bass strings ..	26	Section 3 :			بخش سوم:
Solos	27	Notes aiguës avec cordes			نت های تریبل با دست باز سیم های باس
Duos	33	graves à vide	26	26	سولوها
Accompanied pieces	36	Solos	27	27	دوئت ها
Section 4:		Duos	33	33	قطعات همنازی
First-position bass notes,		Pièces avec accompagnement	36	36	
quavers (eighth notes), dynamics		Section 4 :			بخش چهارم:
and 2-time	39	Notes de basse en première position,			نت های باس پوزیسیون اول، نت های چنگ،
Solos	40	croches, nuances dynamiques et			دینامیک ها و میزان دو ضربی
Duos	45	mesure à 2 temps	39	39	سولوها
Accompanied pieces	47	Solos	40	40	دوئت ها
Section 5:		Duos	45	45	قطعات همنازی
New keys, dynamics and		Pièces avec accompagnement	47	47	
performance directions	50	Section 5 :			بخش پنجم:
Solos	51	Nouvelles tonalités, nuances			تنالیه های جدید، دینامیک ها و نشانه های
Duos	57	dynamiques et indications			راهنمای اجرا
Accompanied pieces	59	d'expression	50	50	سولوها
Section 6:		Solos	51	51	دوئت ها
Revision; keys of F major and		Duos	57	57	قطعات همنازی
D minor	63	Pièces avec accompagnement	59	59	
Solos	64	Section 6 :			بخش ششم:
Duos	71	Révision ; tonalités de <i>fa</i> majeur			مرور مطالب: تنالیه های فا ماژور و ر مینور
Accompanied pieces	73	et de <i>ré</i> mineur	63	63	سولوها
Glossary	76	Solos	64	64	دوئت ها
		Duos	71	71	قطعات همنازی
		Pièces avec accompagnement	73	73	واژه نامه
		Glossaire	76	76	

سخنی با هنرجو: چرا سایت ریدینگ

زمانیکه با یک قطعه جدید مواجه می شوید و از شما خواسته می شود تا آنرا اجرا کنید، چه در خانه باشید یا در کلاس یا در امتحان و یا یک مصاحبه، کسی برای کمک کردن به شما وجود ندارد، به جز خودتان! سایت ریدینگ در حقیقت توانایی شما در خواندن نت ها و ارزش های زمانی را تست کرده و همچنین درک کلی شما از جمله بندی و دینامیک را به سرعت آشکار می سازد.

هدف این کتاب کمک به شما برای آموزش این مهارت به خودتان است. کتاب شما را راجع به آنچه باید در زمان سایت ریدینگ انجام دهید راهنمایی می کند و بهترین روش ها برای آماده شدن در کوتاه ترین زمان ممکن را معرفی می نماید. از جمله آنها بررسی علامت میزان و علامت سرکلید، روند حرکت ملودی و علائم اجرا می باشد. قطعات کوتاه هر بخش بتدریج پیشرفته تر می شود تا به تقویت قدرت مشاهده و اعتماد به نفس شما کمک کند تا نهایتاً قادر به سایت ریدینگ دقیق، سریع و با کیفیت بالا باشید. در پایان هر بخش تعدادی دوئت آورده شده تا آنها را با مربی یا یکی از دوستان خود اجرا کنید و همچنین قطعات اکامپانیمان با یک گیتار یا پیانو، که نشان دهنده توانایی سایت ریدینگ شما در زمانی که ساز یا صدای دیگری نیز وجود دارد می باشد. این مهارت بخصوص در زمانی که در آنسامبل یا گروه های موسیقی می نوازید و یا خواننده ای را همراهی می کنید، بسیار اهمیت پیدا می کند.

اگر هر بار که گیتار می نوازید، زمانی را نیز به سایت ریدینگ اختصاص دهید، پس از مدت زمان کوتاهی از پیشرفت خود در این زمینه متعجب خواهید شد. به یاد داشته باشید پس از اینکه بتوانید اغلب تمرین ها و قطعات این کتاب را سایت ریدینگ کنید، قادر خواهید بود روی ریتم ها، ملودی ها و آکوردهای پیچیده تر تمرکز کرده و آنها را به سرعت و با تسلط بنوازید.

آهنگ های این کتاب را به عنوان قطعات کوچک در نظر گرفته و سعی کنید آنها را سریع و دقیق بنوازید. بدین ترتیب زمانیکه با سایت ریدینگ واقعی مواجه شدید، مهارت کافی برای نواختن صحیح آنها در اولین بار نواختن را بدست آورده اید.

موفقیت شما در دستان خودتان است!

نیت نگارش کتاب "سایت ریدینگ برای گیتار - جلد اول" طراحی تمرین هایی برای دست یابی به مهارت های پایه و شناخت اولیه سایت ریدینگ می باشد.

در حالت ایده آل، هر زمان هنرجو گیتار را بدست می گیرد، سایت ریدینگ باید یکی از قسمت های ثابت نوازندگی او باشد، چه در اتاق تمرین و چه در زمان کلاس گیتار.

هدف کتاب بوجود آوردن این عادت از زمان های آغازین نوازندگی در هنرجو می باشد. واضح است که هنرجو باید با نام نت ها و ارزش های زمانی پایه آشنایی داشته باشد و آنها را درک کند ولی آگاهی از شکل ظاهری و جهت حرکت نت ها نیز به همان اندازه به تقویت مهارت سایت ریدینگ کمک خواهد کرد.

این کتاب شامل شش بخش می باشد، که در هر بخش به مطالب جدیدی اعم از نت ها، ریتم ها، علائم دینامیک و عبارت های ایتالیایی براساس ترتیبی منطقی پرداخته می شود. مطالبی که آنها را عموماً در متدهای مقدماتی گیتار نیز خواهید یافت. تاکید ما بیشتر بر آهنگ ها و ملودی های آشنا به گوش است تا تمرینات مکانیکی خشک و بی حاصل سایت ریدینگ. هر بخش با چندین نمونه سولو آغاز شده و با تعدادی قطعه دوئت و همناواری پایان می یابد تا نوازنده در زمینه سایت ریدینگ در نوازندگی آنسامبل نیز تجربه کسب کند. برای قطعات آنسامبل هر دو انتخاب گیتار یا پیانو با توجه به علائم آکورد امکان پذیر است.

بخش اول: از سه سیم دست باز تربل می، سی و سل همراه ریتم های ساده در میزان چهارتایی استفاده می شود.

بخش دوم: ادامه استفاده از سیم های تربل و گسترش رنج نت ها از سل تا سل در پوزیسیون اول. حرکت ملودیک عموماً پیوسته بوده و میزان سه ضربی همراه با نت سفید نقطه دار معرفی می شود.

بخش سوم: ادامه استفاده از سیم های تربل و همچنین اضافه شدن سیم های دست باز باس، لا و می.

بخش چهارم: معرفی نت های روی سیم های باس در پوزیسیون اول، میزان دو ضربی و نت های چنگ به صورت جفت.

بخش پنجم: معرفی علامت های سرکلید سل ماژور و می مینور و همچنین نت های جدید فادیز، دو دیز و ردیز. ملودی روی سیم های تربل همراه با نت های دست باز باس. اضافه شدن الگوی ریتمیک سیاه نقطه دار - چنگ در میزان های دو، سه و چهار ضربی. معرفی علائم ساده دینامیک و همچنین علامت های راهنمای اجرا.

بخش ششم: پایان جلد اول کتاب با استفاده از الگوهای ریتمیک پیچیده تر در میزان های بالا همراه با اضافه شدن علامت های سرکلید فا ماژور و ر مینور و همچنین نت های سی بمل و سل دیز.

Section 1 – Open treble strings**Section 1 – Cordes supérieures à vide****بخش اول – سیم های دست باز تریبل**

1st string.

1ère corde.

سیم اول.

1.

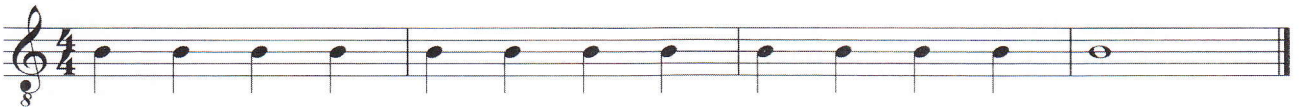


2nd string.

2ème corde.

سیم دوم.

2.



3rd string.

3ème corde.

سیم سوم.

3.



1st string.

1ère corde.

سیم اول.

4.



5.



6.



Section 4 – First-position bass notes, quavers (eighth notes), dynamics and 2-time

Section 4 – Notes de basse en première position, croches, nuances dynamiques et mesure à 2 temps

بخش چهارم – نت های باس پوزیسیون اول، نت های چنگ، دینامیک ها و میزان دو ضربی

Five steps to success

1. Look at the top number of the time signature. Tap (or clap, sing or play on one note) the rhythm, feeling the pulse throughout. Count at least one bar in your head to set up the pulse before you begin to tap or play.
2. Look for patterns. While tapping the rhythm, look at the melodic shape and notice movement by step, skip, repeated notes or sequences.
3. Look at the new bass notes and make sure that you know which string to use.
4. Look for the new dynamic marks of *f* (loud/strong) and *p* (quiet/gentle).
5. Keep going!

Cinq étapes vers la réussite

1. Observez le chiffre supérieur de l'indication de mesure. Frappez (dans les mains, chantez ou jouez sur un seule note) le rythme tout en maintenant une pulsation intérieure constante. Comptez mentalement au moins une mesure pour installer la pulsation avant de frapper ou de jouer chaque pièce.
2. Repérez les motifs. Tout en frappant le rythme, observez les contours de la mélodie et relevez les déplacements par degrés, les sauts d'intervalles, les notes répétées et les séquences.
3. Relevez les nouvelles notes de basse et assurez-vous de savoir sur quelle corde les jouer.
4. Observez les nouvelles nuances dynamiques de *f* (fort) et *p* (doux).
5. Ne vous arrêtez pas !

پنج مرحله تا رسیدن به نتیجه

1. به عدد بالایی علامت میزان توجه کنید. برای اینکه درک کلی از ضرباهنگ قطعه داشته باشید، به تعداد ضرب های میزان پا بزیند. (یا دست بزیند یا بخوانید یا یک نت ثابت را اجرا کنید.) قبل از شروع به این کار حداقل یک میزان در ذهن خود بشمارید تا تمپوی مناسب را برای قطعه تعیین کنید.
2. به دنبال الگوهای مشخص باشید. همزمان با پا زدن ریتم، نگاهی به ملودی انداخته و حرکت آن را بررسی کنید که آیا پیوسته و متصل، منفصل، دارای نت های تکرار شونده و یا سکانس می باشد.
3. به نت های باس جدید نگاه کنید و مطمئن شوید که می دانید باید روی کدام سیم نواخته شوند.
4. به دنبال علامت های دینامیک جدید باشید: *f* (بلند و قوی) و *p* (آهسته و ملایم).
5. به نواختن ادامه دهید!

Section 5 – New keys, dynamics and performance directions

Section 5 – Nouvelles tonalités, nuances dynamiques et indications d'expression

بخش پنجم - تنالیتہ های جدید، دینامیک ها و نشانه های اجرا

First-position treble-string notes and open bass strings.

Notes de la première position de la corde mélodique avec cordes graves à vide.

نت های سیم های تریبل پوزیسیون اول و دست باز سیم های باس.

159.

Andante

f *p* *p* *p* *p* *p* *p* *f*

160.

Adagio

mf *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf* *mf*

161.

Andante

f *mf* *mf* *mf* *p* *mf* *mf* *f*

186.

Andante

p

mf

p

mf

f

187.

Adagio

p

cresc.

p

Shiraz-Beethoven.ir

228.

Moderato

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a 2/4 time signature, containing a melody of eighth notes. The middle staff is a single treble clef with a 2/4 time signature, containing a melody of eighth notes and several chords labeled C, G7/B, Am, C/G, and Dm. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature, containing a piano accompaniment of eighth notes. Dynamics include *mf* and *sim.*

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a 2/4 time signature, containing a melody of eighth notes. The middle staff is a single treble clef with a 2/4 time signature, containing a melody of eighth notes and several chords labeled G7, C, G, Am, and C/E. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature, containing a piano accompaniment of eighth notes.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a single treble clef with a 2/4 time signature, containing a melody of eighth notes. The middle staff is a single treble clef with a 2/4 time signature, containing a melody of eighth notes and several chords labeled Am, Dm, G7, C/G, and C. The bottom staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature, containing a piano accompaniment of eighth notes. The system concludes with a double bar line.